

Anno 1774, den tredie Martii, som var Lovens Tiid til Rættens Behandling ved Skiftets Foretagelse efter salig Sørren Simonsen, Gaardmand udi Aaboe. indfandt sig paa Herskabets Høyvelbaarne Hr. Conferent Raad Charisii Wegne, hands Fuldmægtig, Forvalter Bache paa Constantinsborg med tiltagne 2.de Dannemænd Sørren Michelsen og Knud Nielsen af Ormslef udi forbemelte Sterfboe, for udi allerunderdanigst følge af Loven, at foretage Registrering og Würdering til paafølgende Skifte og Deelings Holdelse, imellem Enken, velagtbahre Kirsten Hansdatter paa den eene og de med den salige Mand i Egteskab sammenauflede Børn, som var Simmon Sørrensen, som har Gaarden i Fæste, Hans Sørrensen, Gaardmand udi Aaboe, Maren Sørrensdatter, gift med Gårdmanden Niels Vesten sammesteds, Mette Sørrens datter 28 år og Johanne Sørrensdatter 24 år, tillige med Jens Sørrensen 18 Aar gammel, alle 3 udi Sterfboen og tilsammen 3 Brødre og 3 Søstre, der udgjør ni Søsterlodder paa den anden Side.

Som Laugværge for Enken var tilstæde velagte Dannemand Michel Nielsen udi Aaboe, og som Formynder for de umyndige, nemlig for Sønnen Jens Sørrensen, hands Broder Simmon Sørrensen, og for Døtrene Mette og Johanne, ders Broder Hans Sørrensen, men den ældste Datter Maren hendis Værgemaal ved hendis Mand Niels Vesten, der ligeså var tilstæde, udi hvis samtliges Overværelse var bleven foretaget og forrættet som følger:

I den første Stue:

1 lang Fyrbord med aaben Foed		5 m.	8 sk.
2.de Bænker		5 m.	
4 Træestoele		2 m.	8 sk.
een anstrøgen Fyr Halvkiste	1 rd.	2 m.	
Eet Fyr Hængskab	1 rd.	2 m.	
næst ved i Spisekammeret:			
1 stor Jernpande		2 m.	
1 Riste		1 m.	
1 Jerngryde	1 rd.		
en mindre dito		5 m.	
2.de blaae hollandske Kruus		2 m.	8 sk.
2.de Ultsakxe		1 m.	8 sk.
en Lyseform			6 sk.
5 stk. Staukar a. 4 sk.		1 m.	4 sk.
1 Kokkekniv og 1 Skrabejern		3 m.	
1 Flødbøtte og 1 Kierne		1 m.	8 sk.
1 Lygte og 1 Lampe		1 m.	2 sk.
1 Kaaber Tragt og 1 Rivejern		2 m.	
1 Øll Tønde og 1 Øll Tragt		4 m.	

Udi et lidet Kammer:

I et Sengestæd:			
1 Olmerdugs blaae og hvid Overdyne	1 rd.		
1 hvid Bolsters Underdyne	1 rd.	2 m.	
1 Bolsters Hovedpude		2 m.	
1 Par blaarlærrets Lagner		1 m.	8 sk.

I den store Stue

Et Fyrbord med aaben Foed		5 m.	8 sk.
2.de Bænker		3 m.	
1 gammel Eege Kiste	1 rd.		
et heelt Fyr Sengestæd med Eegestolper	2 rd.		
derudi befandtes:			
1 rødtribet Olmerdugs Overdyne	2 rd.	3 m.	
En blaastrøbet Bolsters Underdyne	2 rd.		
En dito med brede Striber	1 rd.	4 m.	
en dito af samme Beskaffenhed	1 rd.	4 m.	
2.de lange Bolsters Pudder	2 rd.		
en kort Olmerdugs Pude		2 m.	
Et par Blaarlærretslagner		2 m.	8 sk.



Eet blaastribet Omhæng bestaaende af			
Gardiner og Kappe	1 rd.	2 m.	
Eet stort mahlet Fyrskab med 2.de Laager	2 rd.	4 m.	
4 Træstoele		4m.	
Eet Bagetrug		2 m.	
Een Madkurv			8 sk.
Een Kaaber Kiedel	2 rd.	2 m.	
Een mindre dito		4 m.	
2.de Hægter a. 12 sk.		1 m.	8 sk.
2.de Garn Vindeler		1 m.	
1 lidet Eegeskrein		3 m.	
I den yderste Stue			
1 lidet halv Sægestød derudi befandtes:			
Een blaae og hvid Olmerdugs Overdyne	1 rd.	1 m.	
Een hvid Bolsters Under dito	1 rd.	2 m.	
2.de Bolsters Hoved Pudder	1 rd.		
1 Par Blaarlærrets lagner		2 m.	
2.de Øll Fierdeler		2 m.	
Een liden Kaaber Kiedel	1 rd.		
Een Træfoed og 2.de Kiedel Kraage			8 sk.
2.de Spande og 1 Mælkestrippe		1 m.	
Eet Hakkebræt			4 sk.
Eet Driftetrug			6 sk.
Een Træ Øllflaske			8 sk.
Een Sadel med Riidetømmer	1 rd.	1 m.	
3.de Træ Stoele			12 sk.
Til Salset.			
Een Kaaber Brøg Kiedel	10 rd.		
Eet Øll-Kare	1 rd.		
Eet mindre Dito	3 rd.	3 m.	
Een Brøg Tønde		1 m.	
2.de Saalde og 1 Sælde		2 m.	
6 stk. tvundne Korn Sække	2 rd.		
Fremdeeles			
2de gange Hørbraader			8 sk.
paa Lofted befandtes indtet, undtagen noget			
Korn til Huusholdningen og Sæden, som ved			
Løhdens Indtægt kommer under Betragtning, og			
did henhørende, og derfor hvis paa dette			
Sted forbigaaes.			
Udi Gaarden befandtes			
een goed beslagen Vogn med Tilbehør	10 rd.		
Een goed Træ Vogn med sit Tilbehør	5 rd.		
Een ældre dito med Behør	3 rd.		
Een Plov med sit Behør	1 rd.	2 m.	
Een Bag Plou		2 m.	
Een heel Jern Harve	1 rd.	1 m.	
Een Træ Harve		2 m.	
Udi Huggehuuset.			
Een store Bou Sauge		2 m.	
Een store Haandøxe		1 m.	8 sk.
Een Bull Øxe		1 m.	8 sk.
2.de smaae Øxer		2 m.	
Eet Tørve Jern			6 sk.
2 store Naure og 1 liden dito		2 m.	
3.de Spigerbohrer			8 sk.
Een Baandkniv			8 sk.
Een Hammer og en Tang		1 m.	
Een Spade. 2 Tørve Jern og en Hakke		3 m.	
2.de Hugge Jern		8 m.	8 sk.



3.

Herbergsengene blev efterseet og befunden  
at kunne vurderes enhver for sig for 2 rd. 4 rd.  
Een Skiærkiste med Kniv 4 m.  
Een dito noget ringere og 3 Høeleer 3 m.  
3.de Hør Forker 1 m. 8 sk.  
1 Hiulbøre og 1 Hørbøre 12 sk.  
meere af det Slags fandtes ikke, eÿ heller  
anden Løsøre som hertil kunde beregnes  
saa at Resten er

Levende Kreature.

Een sortebrun Hæst	5 Aar	16 rd.	
Een brun dito		12 rd.	
Een sortebrun dito		10 rd.	
Een gammel sortebrun Hoppe		5 rd.	
Een sort Mærplag		17 rd.	
Een rød Hingstplag	3 Aar	10 rd.	
Een rød Hæste Plag	4 Aar	7 rd.	
Eet rødt Føll		1 rd.	2 m.
1 gl. sortebrun Hoppe		13 rd.	
Een gl. Musblacket Koe		5 rd.	
Een muusblacket dito		7 rd.	
Een blaked kulled Koe		6 rd.	
en sortbroget Koe		8 rd.	
een blakbroget dito		5 rd.	
2.de hvide ungnøds-Stude		16 rd.	
2.de smaae Quier		8 rd.	
4 Aarings Kalve		9 rd.	
1 Spædkalv		1 rd.	
8 stk. Faarehøvder		8 rd.	
6 stk. Toeårings Sviin a. 2 rd.		12 rd.	
6 stk. aarings dito		6 rd.	
3 stk. gamle Gies og en Cassie		2 rd.	

Kornet i Lahden blev efterseet og funden nogenledes  
tilstrækkelig med det, som paa Lofted er forefunden, til at  
udreede de kongelige Skatter, Herskabets Land-  
gilde, samt Tære og Sædekorn, men eÿ heller meere  
opgivelse, saasom man til Sæden behøvede anseeligt, og  
til Bæsterne i Sædetiden ligeledes meget  
ville medgaae.

Saa at Boens Indtægt er 272 rd. 2 m. 12 sk.  
Hvorimod Boets Afgang og Besværing bliver:

~~XX~~

1 Gaardens Bekostning af Hartkorn=	11 tdr.		
4 skp. 2 fjk. 1 alb. hvortil indfordres			
8 ? Plovheste a. 12 rd.		96 rd.	
2.de Plove		2 rd.	
1 Jernharve og 1 Træharve		1 rd.	5 m.
1 F ? Vogn		12 rd.	
og 2.de andre med Fiele, Leier og øvrigt tilbehør a. 6 Rd. =		22 rd.	
		=	
		121 rd.	3 m.

2. Gaardens Brøstfældighed, samme blev anført for 13 rd

3. De kongelige Skatter samt Tærings og Sæde Kornets Udgift  
henfalder under Lahdens Indtægt og her opgaaes?

4. Bortskyldig Giæld til Hr. Jens Molboe i Aarhus	20 rd.		
Til Brødrene Jens Sørensen		11 rd.	
		165 rd.	5 m.

Videre Udgift var icke, undtagen dette Skiftes  
Omkostning, som vedkommende forsikrede, saavel for  
det stemplede Papiir, som øvrigt at ville betale  
Summa Boets Udgift 165 rd. 5 m



Lignet mod Indtægten og bliver saa til Deeling	106 rd.	5 m.
Hvilke efter Enckens Begiæring blev deelte saaledes:		
at Sønnen Jens Sørensen skulle nyde	40 rd.	
Datteren Mette Sørensdatter	40 rd.	
Datteren Johanne Sørensdatter	10 rd.	
og Encken selv	16 rd.	3 m.
	<u>106 rd.</u>	<u>3 m.</u>
	ialt	3 m.

Gjør ovenstaaende desuden skulle Datteren Mette nyde en Seng og 1 Kiste, samt hendes frie Bryllup, som hendes viist Fordring og Broderen Simon Sørensen for sin egen Person indgik at være ansvarlig til.

og som Brødrene i øvrigt erklærede Formynder ? ?  
 ligne og vel hos Lovens umyndige Sødskende at ville forestaae, siden derfor have ieg Boet at forlange noget Udlæg. Saa den ? af Skifte Rätten alvorlig betydet at have saadan Agtpaagivenhed med den-nes Myndlings Tarv, som besørged og Øvrigheden samt alle andre Vedkom-mende ville ansvare og bekiendt være, dog Overformynderne aldeles vil være uden Ansvar for alt, hvis denne har betrykkende, saafremt nogen i siin Tiid desangaaende maatte finde Paatale.

Grunden til denne Deeling bliver denne: at da Enken Kirsten Hans-datter fornemmelig ønsker hendes kiære Børns sande vel, og det har be-haged Gud, at Johanne Sørensdatter er bleven ? og hver-ken blandt Fremmede kand fortiene hendes Brød, eller efter ansvarende med noget anstændig Giftermaal blive forsynet, at være uden andens Hiælp. at hun da tillige med Encken, hendes Moder, mens hun lover, si-den fremdeeles til hendes Dødedag paa Stedet, hvor hun er fød skal have sit udkommet imoed, at bemelte Johanne Sørensdatter svare til ? i Huuset, hvis hende er mulig og kand være til Skiftet, og at hendes efterladende maae tilhøre hendis Broder Simon Sørensen eller Stædets Balance allene, uden at nogen af de øvrige Sødskende derudi skulle have Deel, saae Vedkommende fandt billig, og som er følge af den Natuur, som denne For-erklæring blandt samtlige at være samtyckt, haver haft til Hensigt.

Til hvilken Ende Simon Sørensen fremkaldte hands Moder Kirsten Hans-datter og Søster Johanne Sørensdatter, den første med hendes Laug-værg og den sidste med fødte Værg, og til dem, mens de begge blev udloved at levere, foruden forsvarlig Ildebrænde 12 læs Tørv og Huus-værelse, samt Moderens aftagne Sæng og Kiste, hvilke begge Deeles Jo-hanne Sørensdatter benytter sig af, medens hun lover, om hun overbliver efter hendes Moder efterskreven Steder.

1. en Koe, som Encken selv udtager af dem, som er paa Stedet, forer og græsses ligesom Beboerens egne Køer skulle, og med anden ung og goed Koe omskiftes, naar den bliver gammel, og eÿ kand fortære sit Foder allene ved Græsset underholdes:
2. aftager 4.re Faarehøvder af dem, som var på stedet, hvoraf disse tvende Personer nyder Nytten tilligemed af Koen, medens de begge lever.
3. faar de begge ? = Rug 5 tdr. Byg 3 tdr. og et Feedsviin til 3 rd. og 4 m. ? , men naar den eene ved Døden afgaaer faar kuns den længst levende det halve Koe og Sviin, samt kuns 2.de Faarehøvder med deres Afgrøde, men ? bestandig for den sidstlevende af dem begge, at være saa beholdne, og  $\frac{1}{2}$  ? ? aarlig.

og hvormed saavel Moderen som Datteren vare fornøyede i alle Maader ligesom Børnene samtlig vedgik, eÿ at vide noget meere som svaret til nogens Nytte kunne erindres, men efter at alt det passerede var ble-ven opløst, forsikrede aldeles dermed at være fornøyede, da Encken ville have fornøden ? af Gangen.

Endelig erklærede Arvingerne, at hverken de selv eller deres Arvin-ger skulle fordre Rente af den udlovede Arv, saalænge samme her for-bliver hos deres Broder, bemelte Simon Sørensen indestaaende, eÿ heller



ville de forlange Hovedstolen, uden efter Lejlighed, med mindre Guds Forsyn ved et anstændig Giftermaal derudi kunde kræve Forandring, da Simon Sørrensen ogsaa ville være forpligtet derefter at føye sig.

Kongens og hos Bondens Ræt blev ialt optænkelige 2 solberet? saavel i Henseende til Skatter og Landgilde, som alt det Gaarden ellers vedkommer, endten udi Besætning, saa at sammes Istandsættelse, endten nu naar der ? Fornødenhed maatte blive mindre eller meere, end forhen er bleven anseet og anført deraf at ud ?

Naar nogen Arv efter dette Skiftes Bre vorder udbetalt, skal saadan heri angives ved paateigning som derefter i Skifte Protocollen skal annoteres? tillige med vidtløftig Afkald forsynes.

Sidst og endelig blev tvende Gange med en Paaraab om nogen var til stæde, som i een eller anden Henseende noget kunde have at erindre, men ingen ? altsaa bliver Skiftet saaledes kierlig sluttet og tilendebragt. Actum ut supra.

C. J. Bache.

Paa Enckens Vegne som Laugværge.

Michel Nielsen.

For min Broder Jens Sørrensen som Tilsynsværge

Simmon Sørrensen

For mine tvende Søstre Mette og Johanne Sørrensdatter

Hans Sørrensen.

for min Hustrue Maren Sørrensdatter

Niels Vesten.